

and Dubau; another to Pierre and Charles Le Duc; another to Guyon Desprez and Saint Michel du Chesne; and the last to Antoine Lanouette and Joseph Joliette;¹ for three full and consecutive years, to the exclusion of all others so that nobody shall be permitted to go there or to send one or more canoes without the consent of the said Company; and if anybody of whatsoever quality and condition he may be should go there to trade, that the officer commanding shall be at liberty and he is even ordered to have the goods confiscated, one half thereof shall belong to the King, and the other half to the said Company.

That the said interested parties shall not trade nor hunt in the direction of Point Chagouamigon nor anywhere else except in the hunting grounds whither the Sioux go, and that on the side of la Baye they shall likewise go only into the Sioux hunting grounds without their being permitted to trade on the Ouisconsin or at the portage by which they must pass to reach the Sioux, which shall serve as the boundary for both parties.

Second Article.—That they shall not build forts nor houses equivalent to the same in the hunting grounds, but only in the place where the commanding officer shall establish his post.

Third Article.—That the said interested parties shall have permission to send up to the Sioux country during the next two years such number of canoes as they may deem advisable. Should the prospects of the profit to be gained in the trade become greater, in order to induce them to increase the quantity of goods and the number of canoes to be sent thither, the share at present owned by each of the associates shall be increased in the same proportion as the whole trade generally; and the preference as regards such post shall be granted them at the expiration of the said three years at such price as we may deem proper to fix.

Fourth Article.—Should they be stopped on the way in the

¹Of these Canadian traders but little is known; Guyon *dit* Desprez belonged to the family of Dubuisson; Antonie Rivard *dit* Lanouette was born in 1693, and died in 1762; Joseph Jolliet, born in 1710, was a grandson of the famous explorer, being the son of his son, Jean Baptiste.—Ed.